

# Красный Октябрь

ОРГАН СЫЗРАНСКОГО ГОРКОМА КПСС И ГОРОДСКОГО СОВЕТА ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ

№ 190.

ПЯТНИЦА

23

СЕНТЯБРЯ

1955 г.

Цена 15 коп.

Переговоры Правительственных делегаций Союза Советских Социалистических Республик и Германской Демократической Республики. (1 стр.).  
Заключительное коммюнике о переговорах между Советским Союзом и Германской Демократической Республикой. (1 стр.).  
Обмен письмами между В. А. Зориным и Лотаром Больцем. (2 стр.).  
В Совете Министров СССР. (2 стр.).  
Прием Н. А. Булганиным Посла Республики Индии в СССР К. П. Ш.

Менон. (2 стр.).  
Прием Н. А. Булганиным Посла Афганистана в СССР Гулям Яхья Тарзи. (2 стр.).  
Отъезд из Москвы Президента Финляндской Республики г-на Ю. К. Паасикиви. (3 стр.).  
Отъезд из Москвы Правительственной делегации Германской Демократической Республики. (3 стр.).  
ТРУДОВАЯ ВАХТА В ЧЕСТЬ XX СЪЕЗДА КПСС. Н. Петров. В борьбе за досрочное выполнение плана. (3 стр.).

## Улучшать качество выпускаемой продукции

СОВЕТСКИЙ народ, руководимый Коммунистической партией, с большим подъемом претворяет в жизнь исторические решения июльского Пленума ЦК КПСС. С каждым днем в нашей стране увеличивается выпуск продукции и улучшается ее качество.

Выполнять план не только по количеству, но в ассортименте и по качеству изделий—главнейшая и непреложная задача каждого предприятия. Повседневная и настойчивая борьба за увеличение выпуска продукции, улучшение ее качества и снижение себестоимости стало у нас всенародным делом. Именно об этом свидетельствует широкий размах социалистического соревнования в честь XX съезда КПСС. В эти дни коллективы всех предприятий усилили свою борьбу за досрочное завершение государственных планов по всем показателям.

Улучшать качество выпускаемой продукции — значит бороться за дальнейший технический прогресс, настойчиво внедрять новую технику, совершенствовать технологию, всемерно механизировать трудоемкие работы, внедрять в производство все новое, передовое, повышать квалификацию кадров.

На каждом предприятии имеются все возможности, чтобы успешно решать задачи, поставленные Коммунистической партией и Советским правительством перед нашей промышленностью. У нас есть предприятия, которые, увеличивая выпуск продукции, вырабатывают ее высокого качества и снижают себестоимость. Вместе с тем имеются и такие факты, когда качество выпускаемой продукции не отвечает ни уровню техники, ни требованиям современности. Есть еще хозяйственные руководители, которые в погоне за выполнением плана в валовом исчислении, мало обращают внимания на качество выпускаемых изделий. Слабо контролируют хозяйственники в этом деле партийные организации, поэтому выпуск недоброкачественной продукции, огромные потери от брака все еще не находят сурового осуждения в некоторых организациях.

Важно не только выявлять виновников брака и наказывать их. Это, конечно, необходимо делать, чтобы неповадно было другим. Но главная задача—предупредить появление брака, принять заблаговременно такие меры, которые исключали бы всякую возможность появления недоброкачественной продукции на самом рабочем месте. Этого, к сожалению, у нас не делается в некоторых бригадах, участках, цехах и предприятиях.

Особенно велик брак в литейном цехе гидротурбинного завода.

По этому поводу принималось много решений, намечались различные мероприятия, но они полностью не осуществляются и дело не доводится до конца. А вся суть заключается в том, чтобы ускорить механизацию литейного производства, строго соблюдать установленную технологию и проявлять должную заботу о повышении квалификации формовщиков, стержневиков, заливщиков.

Недоброкачественную продукцию выпускает артель «Красный мебельщик». Руководители артели выискивают множество причин, которые, якобы, лишают их возможности делать хорошие столы, стулья, табуретки, этажерки. Но эти ссылки и оправдания не основательны.

Все, что ни выпустит наша промышленность, должно быть прочным, надежным в эксплуатации, красивым. Об этом обязаны заботиться наши хозяйственники если они хотят быть настоящими руководителями.

Главная причина брака — нарушение технологии. Где нет дисциплины, где нет борьбы за точное соблюдение технологических процессов, там не может быть и доброкачественной продукции. Необходимо добиться такого положения, чтобы своевременно и хорошо ремонтировалось оборудование, производился инструктаж рабочих, осуществлялся непрерывный контроль за выпускаемыми изделиями.

Правильно поступают на комбайновом заводе, когда проводят так называемые дни качества, анализируя на них причины появления брака и намечая пути его устранения. Это мероприятие следовало бы проводить и на других предприятиях промышленности, на транспорте и в строительных организациях.

Практика показывает, что высококвалифицированные кадры, применяющие передовые методы в работе, как правило, умело эксплуатируют технику, намного перевыполняют план и выпускают продукцию высокого качества. Значит надо принять меры к тому, чтобы хорошо организовать подготовку кадров, повышение их квалификации, настойчиво помогать им перенимать все новое, передовое. Нужно повысить требовательность к каждому рабочему и руководителю за качество, строго взыскивать с браковделов за те убытки, которые они наносят производству, выпуская недоброкачественную продукцию. Борьба за улучшение качества продукции—задача большой государственной важности.

Долг партийных и профсоюзных организаций, хозяйственных руководителей—еще шире развернуть борьбу за высокое качество продукции.

## Переговоры Правительственных делегаций Союза Советских Социалистических Республик и Германской Демократической Республики

Утром 19 сентября в Большом Кремлевском Дворце в Москве продолжались переговоры Правительственных делегаций Советского Союза и Германской Демократической Республики по вопросу о дальнейших шагах в целях развития и укрепления дружественных отношений между Советским Союзом и Германской Демократической Республикой.

Председательствовал Премьер-Министр Германской Демократической Республики Отто Гротеволь.

В начале заседания был заслушан доклад Заместителя Премьер-Министра и Министра иностранных дел Германской Демократической Республики Лотара Больца о проекте «Договора об отношениях между Союзом Советских Социалистических Республик и Германской Демократической Республикой», который был подготовлен смешанной советско-германской комиссией экспер-

тов, созданной на заседании 17 сентября.

При обсуждении проекта Договора со стороны Германской Демократической Республики выступили Премьер-Министр Германской Демократической Республики Отто Гротеволь и члены Делегации — Первый Заместитель Премьер-Министра Вальтер Ульбрихт, Заместитель Премьер-Министра Отто Нушке, Генеральный секретарь Демократической крестьянской партии Бертольд Розе, Заместитель Премьер-Министра и Министр иностранных дел ГДР Лотар Больц и Председатель Президиума Национального совета Национального фронта демократической Германии Эрих Корренс.

Со стороны Советского Союза выступили Председатель Совета Министров Союза ССР Н. А. Булганин и член Президиума Верховного Совета СССР Н. С. Хрущев.

## ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ КОММЮНИКЕ о переговорах между Советским Союзом и Германской Демократической Республикой

С 17 по 20 сентября в Москве состоялись переговоры между Правительственной делегацией Советского Союза и Правительственной делегацией Германской Демократической Республики.

С Советской стороны в переговорах приняли участие: Председатель Совета Министров СССР Н. А. Булганин, член Президиума Верховного Совета СССР Н. С. Хрущев, Министр Внешней Торговли СССР И. Г. Кабанов, а также Заместитель Министра Иностранного Дела СССР В. С. Семенов, Чрезвычайный и Полномочный Посол СССР в ГДР Г. М. Пушкин, Заведующий 3-м Европейским отделом МИД СССР С. Г. Лапин.

Со стороны Германской Демократической Республики в переговорах приняли участие: Премьер-Министр ГДР Отто Гротеволь, Заместитель Премьер-Министра ГДР Вальтер Ульбрихт, Заместитель Премьер-Министра ГДР Вилли Штоф, Заместитель Премьер-Министра ГДР Отто Нушке, Заместитель Премьер-Министра и Министр Иностранного Дела ГДР Лотар Больц, Председатель Государственной плановой комиссии ГДР Бруно Лейшнер, Чрезвычайный и Полномочный Посол Германской Демократической Республики в СССР Иоганнес Кениг, Председатель Комиссии по иностранным делам Народной Палаты ГДР Петер Флорин, председатель Президиума Национального совета Национального фронта демократической Германии профессор Эрих Корренс, генеральный секретарь демократической крестьянской партии Бертольд Розе, генеральный секретарь либерально-демократической партии Манфред Герлах, секретарь делегации посол Фриц Гроссе.

В ходе переговоров были обсуждены важнейшие вопросы, касающиеся укрепления и дальнейшего развития дружественных отношений между Советским Союзом и Германской Демократической Республикой.

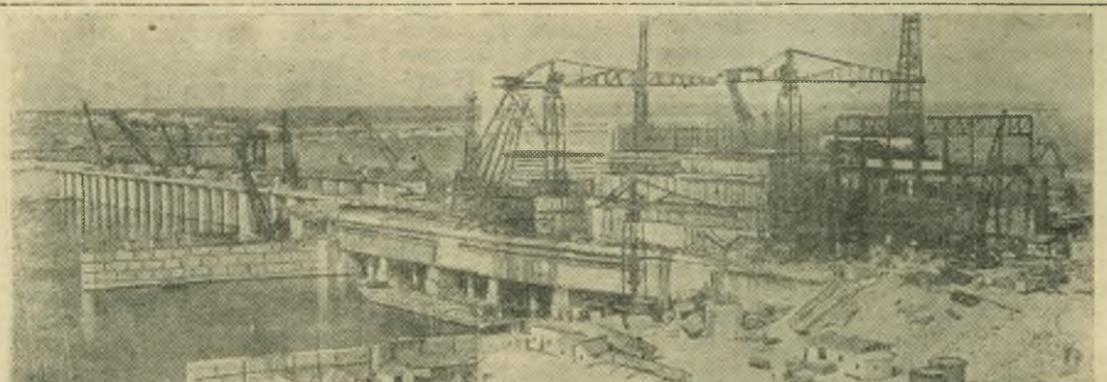
Переговоры проходили в дружественной и сердечной обстановке и завершились подписанием «Договора об отношениях между Союзом Советских Социалистических Республик и Германской Демократической Республикой». Обе Стороны вы-

разили твердое убеждение в том, что этот Договор, основанный на принципах равноправия, взаимного уважения суверенитета и невмешательства во внутренние дела, будет содействовать укреплению и дальнейшему развитию уже сложившихся между СССР и ГДР дружественных отношений и тесного сотрудничества. Обе Стороны убеждены также в том, что Договор явится важным фактором укрепления мира и безопасности в Европе и будет тем самым способствовать восстановлению единства Германии как миролюбивого и демократического государства.

В ходе переговоров имел место обмен мнениями по международным вопросам, интересующим обе Стороны, и, в частности, по вопросам, связанным с предстоящим совещанием Министров иностранных дел четырех держав в Женеве. Обе Стороны подтвердили, что для плодотворного обсуждения на указанном совещании вопросов, касающихся Германии, необходимо участие в обсуждении этих вопросов Правительства Германской Демократической Республики, равно как и Правительства Германской Федеральной Республики.

Состоялся обмен мнениями по вопросу об оставшейся в СССР части бывших немецких военнопленных, отбывающих наказание за совершенные ими преступления. Принимая во внимание обращения по этому вопросу Президента и Правительства Германской Демократической Республики, а также учитывая просьбу Правительства Германской Федеральной Республики, Советское Правительство заявило, что оно благоприятно рассмотрит этот вопрос и внесет свои предложения Президиуму Верховного Совета СССР.

Ниже публикуются подписанный в Москве 20 сентября «Договор об отношениях между Союзом Советских Социалистических Республик и Германской Демократической Республикой», а также текст писем, которыми обменялись Заместитель Министра Иностранного Дела СССР В. А. Зорин и Министр Иностранного Дела ГДР Лотар Больц.



Каховский гидроузел. Развернув социалистическое соревнование в честь XX съезда партии, строители Каховского гидроузла добиваются новых трудовых побед. Перекрыто русло Днепра. Оперная графика, идет монтаж русловой плотины. Завершается монтаж первого гидроагрегата. Сооружается автодорожный мост.  
НА СНИМКЕ: сооружение здания ГЭС.  
Фото Ю. Лихуты.

## Прием тов. Н. С. Хрущевым посла Китайской Народной Республики тов. Лю Сяо

21 сентября первый секретарь ЦК КПСС тов. Н. С. Хрущев принял посла Китайской Народной Республики в СССР тов. Лю Сяо и имел с ним беседу.

(ТАСС).

(Фотохроника ТАСС).

# ДОГОВОР

## об отношениях между Союзом Советских Социалистических Республик и Германской Демократической Республикой

Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик и Президент Германской Демократической Республики,

Движимые желанием развития тесного сотрудничества и дальнейшего укрепления дружественных отношений между Союзом Советских Социалистических Республик и Германской Демократической Республикой на основе равноправия, взаимного уважения суверенитета и невмешательства во внутренние дела,

Учитывая новое положение, которое сложилось в связи с вступлением в силу парижских соглашений 1954 г.,

Убежденные в том, что объединение усилий Советского Союза и Германской Демократической Республики в целях содействия поддержанию и укреплению международного мира и безопасности в Европе, а также в целях восстановления единства Германии, как миролюбивого и демократического государства, и мирного договорного урегулирования с Германией, отвечает интересам советского и германского народов, равно как и интересам других народов Европы,

Принимая во внимание обязательства, которые имеют Советский Союз и Германская Демократическая Республика по существующим международным соглашениям, относящимся к Германии в целом, —

Решили заключить настоящий Договор и назначили в качестве своих Уполномоченных:

Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик — Председателя Совета Министров Союза ССР Н. А. Булганина,

Президент Германской Демократической Республики — Премьер-Министра Германской Демократической Республики Отто Гротеволь,

которые после обмена своими полномочиями, найденными в должной форме и в полном порядке, согласились о нижеследующем:

### Статья 1.

Договаривающиеся Стороны торжественно подтверждают, что отношения между ними основываются на полном равноправии, взаимном уважении суверенитета и невмешательстве во внутренние дела.

В соответствии с этим Германская Демократическая Республика является свободной в решении вопросов своей внутренней и внешней политики, включая взаимоотношения с Германской Федеральной Республикой, а также развитие отношений с другими государствами.

### Статья 2.

Договаривающиеся Стороны заявляют о своей готовности в духе искреннего сотрудничества участвовать во всех международных действиях, имеющих своей целью обеспечение мира и безопасности в Европе и во всем мире и находящихся

По уполномочию Президиума Верховного Совета СССР Н. БУЛГАНИН

ся в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций.

С этой целью они будут консультироваться друг с другом по всем важным международным вопросам, затрагивающим интересы обоих государств, и предпринимать все доступные меры в целях недопущения нарушения мира.

### Статья 3.

В соответствии с интересами обеих стран и следуя принципам дружбы, Договаривающиеся Стороны соглашаются развивать и укреплять существующие между Союзом Советских Социалистических Республик и Германской Демократической Республикой экономические, научно-технические и культурные связи, оказывать друг другу всякую возможную экономическую помощь и осуществлять необходимое экономическое и научно-техническое сотрудничество.

### Статья 4.

Находящиеся в данный момент на территории Германской Демократической Республики в соответствии с существующими международными соглашениями советские войска временно остаются в Германской Демократической Республике с согласия ее Правительства на условиях, которые будут определены дополнительным соглашением между Правительством Советского Союза и Правительством Германской Демократической Республики.

Временно находящиеся на территории Германской Демократической Республики советские войска не будут вмешиваться во внутренние дела Германской Демократической Республики и в общественно-политическую жизнь страны.

### Статья 5.

Договаривающиеся Стороны согласны в том, что их основной целью является достижение путем соответствующих переговоров мирного урегулирования для всей Германии. В соответствии с этим они будут предпринимать необходимые усилия для мирного договорного урегулирования и восстановления единства Германии на миролюбивых и демократических началах.

### Статья 6.

Договор будет иметь силу до восстановления единства Германии, как миролюбивого и демократического государства, или пока Договаривающиеся Стороны не придут к соглашению об изменении или прекращении действия настоящего Договора.

### Статья 7.

Настоящий Договор подлежит ратификации и вступит в силу со дня обмена ратификационными грамотами, который будет произведен в Берлине в ближайшее время.

Составлено в г. Москве 20 сентября 1955 года в двух экземплярах, каждый на русском и немецком языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

По уполномочию Президента Германской Демократической Республики Отто ГРОТЕВОЛЬ

г. Москва, 20 сентября 1955 г.

## Товарищу Лотару Больцу Министру Иностранных Дел Германской Демократической Республики

Уважаемый товарищ Министр, Правительство Советского Союза поручило мне подтвердить, что в результате переговоров, имевших место в Москве 17—20 сентября 1955 года, между Правительством Советского Союза и Правительством Германской Демократической Республики достигнута договоренность о нижеследующем:

1. Германская Демократическая Республика осуществляет охрану и контроль на границах Германской Демократической Республики, на демаркационной линии между Германской Демократической Республикой и Германской Федеральной Республикой, на внешнем обводе Большого Берлина, в Берлине, а также на пролегающих по территории Германской Демократической Республики коммуникациях между Германской Федеральной Республикой и Западным Берлином.

В связи с осуществлением охраны и контроля на пролегаю-

щих по территории Германской Демократической Республики коммуникациях между Германской Федеральной Республикой и Западным Берлином Германская Демократическая Республика будет обеспечивать урегулирование с соответствующими властями Германской Федеральной Республики всех вопросов, связанных с транзитом железнодорожного, автомобильного и водного транспорта Германской Федеральной Республики или Западного Берлина, их граждан или жителей, равно как и иностранных государств и их граждан, кроме персонала и грузов войск США, Англии и Франции в Западном Берлине, о чем говорится ниже, в пункте 2 настоящего письма.

В соответствии со сказанным, функции выдачи и оформления судовых документов на плавание по внутренним водным путям Германской Демократической Республики и т. п. полностью осуществляются органами Германской Демократической Республики.

2. Контроль за передвижением между Германской Федеральной Республикой и Западным Берлином воинского персонала и грузов гарнизонов Франции, Англии и США, расквартированных в Западном Берлине, временно, впредь до достижения соответствующего Соглашения, будет осуществляться Командованием Группы Советских войск в Германии.

При этом передвижение воинского персонала и грузов гарнизонов трех западных держав в Западном Берлине будет допускаться на основании имеющихся четырехсторонних решений:

а) по автостраде Берлин — Мариенборн;

б) по железной дороге Берлин — Гельмштедт со сбросом порожняка по железной дороге Берлин — Эбисфельде;

в) по воздушным коридорам: Берлин — Гамбург, Берлин — Буккебург, Берлин — Франкфурт-на-Майне.

В. ЗОРИН.

г. Москва, 20 сентября 1955 г.

## Товарищу В. А. Зорину Заместителю Министра Иностранных Дел Союза Советских Социалистических Республик

Уважаемый товарищ Заместитель Министра,

Правительство Германской Демократической Республики поручило мне подтвердить, что в результате переговоров, имевших место в Москве 17—20 сентября 1955 года, между Правительством Германской Демократической Республики и Правительством Советского Союза достигнута договоренность о нижеследующем:

1. Германская Демократическая Республика осуществляет охрану и контроль на границах Германской Демократической Республики, на демаркационной линии между Германской Демократической Республикой и Германской Федеральной Республикой на внешнем обводе Большого Берлина, в Берлине, а также на пролегающих по территории Германской Демократической Республики коммуникациях между Германской Федеральной Республикой и Западным Берлином.

В связи с осуществлением охраны и контроля на пролегающих по территории Германской Демократической Республики коммуникациях между Германской Федеральной Республикой и Западным Берлином Германская Демократическая Республика будет обеспечивать урегулирование с соответствующими властями Германской Федеральной Республики всех вопросов, связанных с транзитом железнодорожного, автомобильного и водного транспорта Германской Федеральной Республики или Западного Берлина,

их граждан или жителей, равно как и иностранных государств и их граждан, кроме персонала и грузов войск США, Англии и Франции в Западном Берлине, о чем говорится ниже, в пункте 2 настоящего письма.

В соответствии со сказанным, функции выдачи и оформления судовых документов на плавание по внутренним водным путям Германской Демократической Республики и т. п. полностью осуществляются органами Германской Демократической Республики.

2. Контроль за передвижением между Германской Федеральной Республикой и Западным Берлином воинского персонала и грузов гарнизонов Франции, Англии и США, расквартированных в Западном Берлине, временно, впредь до достижения соответствующего Соглашения, будет осуществляться Командованием Группы Советских войск в Германии.

При этом передвижение воинского персонала и грузов гарнизонов трех западных держав в Западном Берлине будет допускаться на основании имеющихся четырехсторонних решений:

а) по автостраде Берлин — Мариенборн;

б) по железной дороге Берлин — Гельмштедт со сбросом порожняка по железной дороге Берлин — Эбисфельде;

в) по воздушным коридорам: Берлин — Гамбург, Берлин — Буккебург, Берлин — Франкфурт-на-Майне.

Л. БОЛЬЦ.

## В Совете Министров СССР

Совет Министров СССР постановил упразднить должность Верховного комиссара СССР в Германии.

На посла СССР в Германской Демократической Республике возложены функции поддержания соответствующих связей с представителями США, Англии и Франции в Германской Федеральной Республике по вопросам, касающимся Германии в целом, вытекающим из решений четырех держав.

Поддержание соответствующих связей с главнокомандующим войсками США, Англии и Франции, находящимися на территории Германской Федеральной Республики, оставлено за Главнокомандующим Группой Советских войск в Германии.

В связи с тем, что в Германской Демократической Республике проведены в жизнь постановления Контрольного Совета в Германии относительно перестройки общественной жизни на ми-

ролюбивых и демократических началах, и принимая во внимание существующее законодательство Германской Демократической Республики, которое делает излишним сохранение в силе указанных постановлений, Совет Министров СССР установил, что соответствующие законы, директивы, приказы и другие постановления Контрольного Совета в Германии, изданные им в 1945—1948 гг. в порядке осуществления прав оккупации Германии четырьмя державами, прекращают свое действие на территории Германской Демократической Республики.

Прекращение действия указанных постановлений Контрольного Совета на территории Германской Демократической Республики не затрагивает прав и обязательств Советского Союза в отношении Германии в целом, вытекающих из соответствующих решений четырех держав.

## Прием Н. А. Булганиным Посла Республики Индии в СССР К. П. Ш. Менон

20 сентября Председатель Совета Министров СССР Н. А. Булганин принял Чрезвычайного и Полномочного Посла Республики Индии в СССР К. П. Шивасанкара Менон.

(ТАСС).

## Прием Н. А. Булганиным Посла Афганистана в СССР Гулям Яхья Тарзи

Председатель Совета Министров Союза ССР Н. А. Булганин принял 20 сентября Чрезвычайного и Полномочного Посла Афганистана в СССР Гулям Яхья Тарзи.

(ТАСС).

## Прием М. З. Сабуровым Председателя Государственной Плановой Комиссии ГДР Б. Лейшнера

20 сентября Первый Заместитель Председателя Совета Министров СССР, Председатель Госэкономкомиссии СССР М. З. Сабуров принял Председателя Государственной Плановой Комиссии Германской Демократической Республики Б. Лейшнера.

(ТАСС).

## Отъезд из Москвы Президента Финляндской Республики г-на Ю. К. Паасикиви

20 сентября из Москвы на родину отбыл Президент Финляндской Республики Ю. К. Паасикиви. Вместе с ним уехали Премьер-Министр У. К. Кекконен и другие сопровождающие Президента лица.

...Центральный аэродром украшен государственными флагами Финляндии и Советского Союза. К десяти часам утра сюда прибыли, чтобы проводить Президента Ю. К. Паасикиви и других государственных деятелей Финляндии, Н. А. Булганин, К. Е. Ворошилов, М. Г. Первухин, М. А. Сусллов, а также Министры СССР В. Г. Бакаев, Б. П. Бещев, Ф. Д. Вараксин, Г. К. Жуков, А. Г. Зверев, И. Г. Кабанов, Н. А. Михайлов, И. И. Носенко, Г. М. Орлов, Секретарь Президиума Верховного Совета СССР Н. М. Пегов, Маршал Советского Союза В. Д. Соколовский, генерал армии И. А. Серов и другие официальные лица.

Президента Финляндской Республики провожали заместитель Премьер-Министра и Министр иностранных дел Германской Демократической Республики Л. Больц, Чрезвычайный и Полномочный Посол Финляндии в СССР Э. А. Вуори, главы дипломатиче-

ских представительств, аккредитованные в Москве.

Для проводов был выстроен почетный караул от войск Московского гарнизона; были исполнены государственные гимны Финляндии и Советского Союза.

Перед отъездом из Москвы Президент Ю. К. Паасикиви выступил перед микрофоном с кратким заявлением.

— Я еще раз благодарю от своего имени и от имени моих коллег, — сказал Президент, — за то большое гостеприимство и теплые чувства, которые мы здесь встретили.

Я еще раз повторяю то, о чем уже говорил: наше искреннее желание — чтобы отношения между нашими странами и в будущем остались такими же дружественными, хорошими и теплыми, какими они являются теперь. Желаю успехов Советскому Союзу и его народам. До свидания.

Президент Ю. К. Паасикиви прощается с К. Е. Ворошиловым, Н. А. Булганиным, М. Г. Первухиным, М. А. Суслловым и другими провожающими.

Все направляется к самолету. Президент поднимается по трапу и, улыбаясь, приветливо машет рукой. (ТАСС).

## Отъезд из Москвы Правительственной делегации Германской Демократической Республики

В Москве успешно закончились переговоры Правительственных делегаций Советского Союза и Германской Демократической Республики, в ходе которых были обсуждены важнейшие вопросы, касающиеся укрепления и дальнейшего развития дружественных отношений между двумя странами.

Утром 21 сентября главы Правительственной делегации ГДР Премьер-Министр О. Гротеволь и члены делегации — Заместители Премьер-Министра В. Ульбрихт, В. Штоф, О. Нунке, Заместитель Премьер-Министра и Министр Иностранных Дел Л. Больц, председатель Государственной плановой комиссии Б. Лейшнер, председатель Комиссии по иностранным делам Народной палаты ГДР П. Флорин, генеральный секретарь демократической крестьянской партии Б. Розе, генеральный секретарь либерально-демократической партии М. Герлах, секретарь делегации Посол Ф. Гроссе, начальник Протоколного отдела МИД ГДР Ф. Тун самолетом отбыли в Берлин.

Центральный аэродром в Москве выглядел празднично. На флажках — государственные флаги ГДР и Советского Союза. В честь Премьер-Министра Германской Демократической Республики О. Гротеволь на аэродроме был выстроен почетный караул.

...Приближается время отъезда. Проводить Правительственную делегацию Германской Демократической Республики прибыли Н. А. Булганин, Л. М. Каганович, Г. М. Маленков, М. Г. Первухин, М. З. Сабуров, М. А. Сусллов, Н. С. Хрущев.

Делегацию провожали также Министры СССР, ответственные сотрудники Совета Министров СССР, Министерства Иностранных Дел СССР, Министерства Внешней торговли, советские и иностранные корреспонденты.

### ЗАБОТА О ЗДОРОВЬЕ ТРУДЯЩИХСЯ

За восемь месяцев текущего года заводской комитет профсоюза выдал рабочим и служащим Батрацкого асфальтового завода 34 путевки в санатории и дома отдыха. На курорте отдыхал бурльщик тов. Тореев, моторист тов. Мартышин, свальщик камня тов. Засыпкин. В санатории побывал

Среди провожающих были Чрезвычайный и Полномочный Посол ГДР и СССР И. Кениг и состав посольства ГДР в Советском Союзе; Чрезвычайные и Полномочные Послы ряда государств, аккредитованные в Москве.

Премьер-Министр Германской Демократической Республики О. Гротеволь принимает рапорт почетного караула. Исполняются государственные гимны ГДР и Советского Союза.

Товарищ О. Гротеволь обратился к собравшимся с заявлением, в котором в частности сказал:

Правительственная делегация ГДР от всего сердца выражает благодарность Советскому Союзу за то большое доверие, с которым он относится к первому в истории Германии государству рабочих и крестьян. Это доверие является доказательством того, что ГДР и весь германский народ в лице Советского Союза имеет могучего и бескорыстного друга, на которого можно опираться во всех делах, относящихся к жизненным вопросам германской нации.

Мы благодарим Правительство СССР и население Москвы за оказанное нам братское гостеприимство и просим вас передать всему советскому народу нашу признательность и наш братский привет.

Мы прощаемся с вами словами: дружба и до свидания!

Затем Премьер-Министр Германской Демократической Республики О. Гротеволь и члены Правительственной делегации ГДР прощаются с руководителями Советского государства и другими провожающими. Делегация поднимается на борт самолета. В 10 часов серебряная машина отделяется от земли, набирает высоту и берет курс на Берлин. (ТАСС).



17 сентября нынешнего года старшей жительнице Москвы Любови Валентиновне Пужак исполнилось 122 года. В столице она прожила свыше 80 лет. Несмотря на преклонный возраст, Любовь Валентиновна время от времени выезжает в центр города навестить знакомых, сама ведет свое хозяйство, убирает комнату, готовит, шьет, делает закупки в магазинах. Еще совсем недавно — после окончания Великой Отечественной войны — она совершила ряд поездок — побывала у знакомых в Ленинграде, Минске, Чернигове, Прилуках, Брянске, Орле, Калинин, Калининграде.

За всю свою жизнь Любовь Валентиновна, по ее словам, никогда ничем не болела. За состоянием ее здоровья наблюдают медицинские работники.

НА СНИМКЕ: Любовь Валентиновна занимается рукоделием. Фото А. Стужина. (Фотохроника ТАСС).

### ПИСЬМА В РЕДАКЦИЮ

#### Непорядки в фотографии

Несколько раз я заходила в фотографию артели «Красный боец», но так и не могла сфотографироваться, так как 7, 8 и 9 сентября она была закрыта. 10 числа я снова посетила фотографию. Там был один кассир, который сказал, что сейчас придет мастер. Я и еще несколько человек ждали его в течение двух часов, но он так и не пришел. После этого кассир предложил пойти нам в фотографию «Бытовик».

Так происходит потому, что мастер Астахов интересуется больше разговорами по личным делам. Непонятно почему правление не воздействует на нерадивого мастера? Хлебникова.

#### Убрать глину с улиц

В первых числах сентября железнодорожная строительная организация на ст. Батраки начала рытье котлована под 48-квартирный дом. Вынимаемый грунт (глина) развозится на машинах по близлежащим улицам и сваливается там на дороги и даже тротуары и мосты.

В результате этого на улице Шмидта вблизи домов железнодорожников, у моста через овраг оказалось много сваленной глины. Осенью при первых же дождях там будет непроходимая грязь. Кучи глины лежат и около школы № 29.

Следует немедленно, до дождей, глину разравнять, а там, где она не нужна, убрать ее.

Рыбанин, Кувшинов, Вилнова, Евсеев.

#### Улучшить обслуживание посетителей клуба

Когда в клубе Каширрудника демонстрируются кинофильмы, там бывает очень многолюдно и нехватает мест. Происходит это потому, что здесь почему-то продаются входные неномерованные билеты. Возьмешь такой билет и ходишь по залу ищешь, где бы можно было сесть. Надо покончить с этими беспорядками. Салычев.

## ТРУДОВАЯ ВАХТА В ЧЕСТЬ XX СЪЕЗДА КПСС

### В борьбе за досрочное выполнение плана

Включаясь в социалистическое соревнование за достойную встречу XX съезда КПСС, коллектив артели «Ударник» решил годовой план выполнить к 15 декабря.

Члены артели дали слово и держат его крепко. Особенно напряженно трудится коллектив трикотажного цеха (заведующая цехом тов. Егорова). Здесь все работники в сентябре перевыполнили нормы выработки, выдавая изделия высокого качества. Немало в цехе двухсотниц.

Одна из лучших работниц цеха Тамара Ратникова и ее сменщица Нина Сафронова настолько хорошо освоили автоматы, что обещивают сразу по три машины и вместо 44 пар чулок и носок по норме делают каждая за смену по 90—100 пар.

На ручных операциях, максимально уплотняя рабочий день, высоких показателей добиваются Евдокия Швырина и Нина Железнова: их ежедневная выработка 180—200 процентов.

Более двух норм выполняют ежедневно вязчица Анна Железнова, оверлощица (на отделочных работах) Зинаида Ларионова.

Трикотажный цех освоил в нынешнем году выпуск многих новых изделий, в том числе детских комбинезонов, масок, трусов и т. д. и все главным образом за счет использования остатков от раскроя мужского и дамского трикотажного белья. Но в цехе были и такие крохотные обрезки, что они сбывались предприятиям в качестве обтирочного материала. Сейчас решено из мелких лоскутков делать домашние коврики, изья-

ные по форме и рисунку и недорогие по цене.

С наименьшим трудовым подъемом работает и коллектив цеха массового пошива (заведующая тов. Антонова), выпускающий швейные изделия для работников целинных земель. В нынешнем году цех шил для целинников несколько тысяч стеганных фуфаяк и брюк, комбинезонов для трактористов. В настоящее время выпущен новый вид комбинезона для ремонтных рабочих с подлокотниками, наколенниками, нагрудниками и боковыми карманами. Их предстоит сшить пять тысяч штук.

Сейчас в цехе, как и на протяжении всего года, первенство держит швея-детальщица Нина Шарохина. Получив настланные и сметанные детали, она правильно складывает их возле рабочего места и, сосредоточив все внимание на работе, производит ежесменно стежку 30 ватных изделий, вместо 14 по норме. С нею успешно соревнуется Наталья Никитина, также выполняющая две нормы.

На втачке рукавов фуфаяк высокую производительность труда показывают Зинаида Панфилова и Мария Хвостова. При плане в 15 единиц они обычно обрабатывают по 40—45 единиц каждая.

На слонке (соединении двух половинок телогрейки) первенство держит Анна Бугрова, перекрывающая сменные задания на 20—24 единицы.

Значительно улучшил свою работу коллектив цеха головных уборов, приступивший к пошиву зимних шапок.

Н. Петров.

### Трудятся с удвоенной энергией

Кирпичный завод треста № 24 — предприятие сезонное. Последние погожие дни по существу решают выполнение годовой программы производства красного кирпича. Поэтому коллектив предприятия работает сейчас с удвоенной энергией.

В социалистическом соревновании цехов за достойную встречу XX съезда партии ведущее место занимает цех обжига. Особенно отличается смена мастера Григория Антоновича Лебедева (секретарь партийной организации завода).

Из отдельных рабочих образцы высокопроизводительного труда показывают садчица сырца в

обжигательную печь Ольга Богдановна Шумахер, слатчица обожженного кирпича Евдокия Петровна Савинова, выполняющие нормы выработки до 130 процентов. Выгрузчица кирпича тт. Иванов, Лангус и Дмитриев изо дня в день выполняют задания на 140 и больше процентов.

Коллектив завода принял на себя обязательство — до конца сезона формовки, который истекает 1 октября, выработать кирпич на пять процентов больше, чем это предусмотрено годовым заданием. Рабочие и инженерно-технические работники борются за успешное выполнение своего обязательства.

### Выпускные экзамены в техническом училище

Идет первый день экзаменов. Первой пришла сдавать их группа токарей-расточников. В группе более двадцати юношей, которые только что прошли трехмесячную практику в цехах гидротурбинного завода.

В класс входит экзаменационная комиссия, в составе которых представители областного управления трудовых резервов и гидротурбинного завода. В классе разложены наглядные пособия и изделия, изготовленные самими учащимися. Испытывая легкое волнение, учащиеся заходят в класс и, получив вопросы, обдумывают их.

В числе первых отвечают отличники учебы Олег Паутов, Владимир Никитенко, Борис Троекуров. Ответы их отличаются глубиной и прочностью знаний.

Из 21 учащегося на «5» сдали Олег Паутов, Борис Троекуров,

Юрий Кузин и на «хорошо» — 11 человек.

Постановлением экзаменационной комиссии учащимся Паутову, Троекурову, Никитенко и Кузину присвоен повышенный, пятый разряд. Двум из них — Паутову и Кузину — выданы свидетельства с отличием. Остальным учащимся присвоен четвертый разряд по специальности токаря-расточника.

Экзамены в училище будут проходить до 28 сентября. Из училища будут выпущены токари-универсалы, токари-карусельщики, токари-расточники, разметчики, электромонтеры, электрогазосварщики и геодезисты.

С первого октября около двухсот выпускников приступят к работе на промышленных предприятиях, войдут в славную семью рабочего класса.

А. Куцев, заместитель директора училища по культурно-воспитательной работе.

## Открытие X сессии Генеральной Ассамблеи ООН

НЬЮ-ЙОРК, 20 сентября. (ТАСС). Сегодня в Нью-Йорке в 15 часов 15 минут по местному времени открылась X сессия Генеральной Ассамблеи ООН. Сессию открыл глава делегации Голландии министр иностранных дел Лунс. После минуты торжественного молчания был назначен комитет по проверке полномочий делегаций.

В зале заседаний — делегации всех 60 стран-членов ООН. Делегацию Советского Союза на сессию возглавляет Министр Иностранных Дел СССР В. М. Молотов, делегацию Украинской ССР — Министр Иностранных Дел УССР Л. Ф. Паламарчук, делегацию Белорусской ССР — Министр Иностранных Дел БССР К. В. Киселев. Во главе делегации США — государственный секретарь Д. Ф. Даллес, Англии — Министр Иностранных Дел Г. Макмиллан, Франции — Министр Иностранных Дел А. Пинэ.

В повестке дня сессии — 68 вопросов, затрагивающих важные стороны международных отношений.

Глава делегации Голландии Министр Иностранных Дел Лунс во вступительной речи отметил, что сессия начинает свою работу в условиях новой международной обстановки. «В течение этого года», — говорит он, — было сделано несколько продуманных шагов по длинной и трудной дороге, которая, как мы все надеемся, может в конце концов привести нас к нашей цели».

Затем слово взял глава делегации СССР В. М. Молотов.

Представитель США Лодж, взявший слово после выступления главы советской делегации, не выдвигая никаких аргументов, предложил не обсуждать вопрос о восстановлении прав Китайской Народной Республики в ООН на X сессии Генеральной Ассамблеи. Без оснований он просил, чтобы его предложение голосовалось первым.

С грязной клеветой на КНР и СССР выступил чанкайшист.

Представитель Англии Наттинг поддержал предложение делегации Соединенных Штатов. Хотя, сказал он, Англия признает правительство Китая, английское правительство считает, что время для решения этого вопроса еще не настало.

В поддержку предложения делегации СССР восстановить законные права Китайской Народной Республики в ООН выступили представители Индии, Польши, Бирмы, Чехословакии, Югославии и Индонезии.

Взяв слово вторично В. М. Молотов, имея в виду выступление чанкайшиста, сказал: Мне нет необходимости говорить о выступлении того, кто никого не представляет на Генеральной Ассамблее. Полагаю, что его слова никто не принимает всерьез. Можно только удивляться терпению участников Генеральной Ассамблеи, что его все еще слушают, дают место на этих трибунах.

Мне нет никакой нужды защищать Китайскую Народную Республику и ее народное правительство. Для всех людей во всем мире ясно, что это великая держава, объединяющая весь китайский народ, это то правительство Китая, которое уважается во всем мире. Это видно из того, что правительство Китайской Народной Республики поддерживается 600-миллионным населением Китая, которое знает, что это его правительство.

Отношения с Китайской Народной Республикой уже определили многие государства, и на этой сессии Генеральной Ассамблеи вы мо-

жете судить об этом как по выступлению представителя Великобритании, так и по выступлениям представителей таких стран, как Индия, Индонезия, Бирма, Польша, Чехословакия, Югославия.

Мы знаем хорошо, что на Бандунгской конференции участвовали 29 государств Азии и Африки и 28 государств нашли общий язык с Китайской Народной Республикой. Правительства почти всех государств Азии и Африки дружно работали и были воодушевлены одними и теми же стремлениями защиты прав и независимости народов, что нашло свое выражение в решениях Бандунгской конференции. Это о чем-то говорит.

Мы можем убедиться в том, что население тех государств, которые уже признали и установили свои политические и экономические отношения с Китайской Народной Республикой, составляет большинство населения земного шара. Те, кто не замечает этого или проходит мимо этого, должны сами отдать отчет в том, какое значение это имеет в международных отношениях.

Далее В. М. Молотов сказал: Теперь относительно предложения, которое было здесь внесено делегацией Соединенных Штатов Америки. Г-н Лодж ссылался при этом на правило 93 процедуры Генеральной Ассамблеи. Именно в соответствии с этим правилом и полагается проводить голосование внесенных на Генеральной Ассамблее предложений в том порядке, в каком они поступили на рассмотрение Ассамблеи, если не будет принято другого решения Генеральной Ассамблеи.

Имеется ли основание для принятия другого решения, чем установленное 93 правилом процедуры Генеральной Ассамблеи? Рассматривать предложение делегации Соединенных Штатов как процедурное предложение, мне кажется, было бы неправильно, мы не имеем к этому оснований. Приняв то предложение, которое внесено делегацией Соединенных Штатов, мы предприняем не процедурный вопрос, а вопрос по существу. Мы вновь не решим вопроса о восстановлении законных прав Китайской Народной Республики. Если же рассматривать внесенное предложение по существу, то советская делегация полагает, что надо, соблюдая правило 93, голосовать в том порядке, в каком внесены эти предложения. Никакого мотива, который говорил бы против этого правила, приведено здесь не было.

Председательствующий Лунс ставит на голосование предложение представителя США о предоставлении приоритета резолюции делегации США, предлагающей не рассматривать на X сессии Генеральной Ассамблеи вопрос о восстановлении прав КНР в ООН.

После того, как в нарушение правил процедуры большинство Ассамблеи одобрило это решение, Лунс ставит на поименное голосование американскую резолюцию. Против принятия этой резолюции голосовали 12 стран — СССР, Индия, Чехословакия, Бирма, Индонезия, Польша, Швеция, Югославия, УССР, БССР, Дания, Норвегия. Шесть стран при голосовании американской резолюции воздержались (Афганистан, Египет, Израиль, Мексика, Саудовская Аравия, Сирия).

Генеральная Ассамблея единогласно избрала председателем X сессии представителя Чили Хосе Маса. После краткого выступления Маса объявляет первое заседание X сессии Генеральной Ассамблеи ООН закрытым.

Дипломатических отношений между СССР и ГФР, достигнутое во время московских переговоров между правительственными делегациями Советского Союза и Германской Федеральной Республики.

## Международный обзор

### В ИНТЕРЕСАХ МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ В ЕВРОПЕ

Успешный исход переговоров между Правительственными делегациями Советского Союза и Германской Федеральной Республики продолжает широко комментироваться зарубежной печатью. Многие комментаторы даже буржуазных газет признают, что инициатива Советского правительства, обеспечившая положительные результаты в переговорах с Канцлером Аденауэром, явилась новым серьезным шагом к ослаблению международной напряженности. «Тот факт, что Москва и Бонн договорились о нормализации, — пишет голландская газета «Хет пароль», — еще больше поднимает политический барометр, который после Женевы неуклонно стремится к ясной погоде...»

Даже те органы буржуазной печати, которые в прошлом пытались всячески умалить значение внешнеполитических шагов Советского Союза, ныне вынуждены взглянуть фактам в лицо. Американская газета «Уолл-стрит джорнэл» характеризует итоги переговоров с Канцлером Аденауэром как триумф советской дипломатии. «Германская миссия в Москве, — заявляет газета, — показывает, что советская позиция является не только сильной, но что эта позиция сильнее, чем позиция Запада...»

Достигнутое в ходе переговоров соглашение об установлении дипломатических отношений между СССР и ГФР продиктовано глубокими, кровными интересами советского и немецкого народов. Более того, сохранение мира и налаживание нормальных отношений между Советским Союзом и всей Германией всегда являлось важнейшим фактором безопасности и мира для всех внеевропейских государств. Вот почему, как отмечает датская газета «Ланд оф фольк», «вести из Москвы встречи с глубоким удовлетворением во всех европейских странах».

Реальная обстановка такова, что сейчас в Германии имеется два государства — Германская Демократическая Республика и Германская Федеральная Республика. Отношения между СССР и ГФР проникнуты духом взаимного доверия и солидарности, основываются на полном равноправии, уважении суверенитета и невмешательстве во внутренние дела. Происходящие в Москве переговоры Правительственных делегаций СССР и ГФР, как указал 17 сентября Н. А. Булганин, призваны путем заключения соответствующего двустороннего договора закрепить дружественные отношения

между обеими странами и создать хорошие условия для их дальнейшего развития на благо советского и германского народов.

Приезд в Москву Правительственной делегации Германской Демократической Республики, переговоры о заключении дружественного договора между ГФР и СССР являются вместе с тем шагом, направленным на облегчение воссоединения Германии. Дальнейшее укрепление ГФР как оплота демократических сил немецкого народа служит гарантией того, что его главнейшая общенациональная задача — единство — будет разрешена.

Ту простую истину, что воссоединение Германии должно явиться прежде всего делом самих немцев, как видно, начинают понимать в Западной Германии. Западногерманская газета «Нейе Рейн цейтунг» пишет, что проблема установления контакта с ГФР приобретает для Германской Федеральной Республики неотложный характер. «Хотим мы этого или нет, — заявляет газета, — но мы должны обсудить эту проблему и принять решение. Мы не можем откладывать ее на неопределенное время».

### ЯРКИЙ ПРИМЕР МИРНОГО СОСУЩЕСТВОВАНИЯ

Мирное сосуществование государств с различными общественными системами является надежным путем к всеобщему миру. Советский Союз неуклонно и последовательно отстаивает принцип мирного сосуществования и, исходя из него, строит свои взаимоотношения с другими государствами. О том, к каким благотворным результатам приводит осуществление этого принципа, свидетельствуют послевоенные отношения между Советским Союзом и Финляндией.

Прочная база для добрососедских, дружественных отношений между СССР и Финляндией заложена Договором о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи, заключенным между обеими странами в 1948 году. Договор обеспечил Финляндии все условия для независимой, подлинно национальной внешней политики. В нем было выражено стремление обеих государств активно участвовать в мероприятиях, направленных на поддержание мира и безопасности, не вступать в военные союзы, направленные друг против друга, оказывать друг другу взаимную помощь. Указанный Договор явился поистине поворотным пунктом в истории советско-финляндских отношений, показал, что дружба и сотрудничество, лежащие в основе этих отношений, лучше всего соот-

ветствуют интересам народов СССР и Финляндии. Укрепление дружбы и сотрудничества между СССР и Финляндией явилось вместе с тем важным вкладом в общее дело упрочения мира.

Новым доказательством доверия, дружбы и взаимного уважения, создавшихся в отношениях между Финляндией и СССР, служит поездка в Москву Президента Финляндской Республики г-на Ю. К. Паасикиви и советско-финляндские переговоры. В результате переговоров Советский Союз и Финляндия решили продлить срок действия Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи, заключенного в 1948 году, еще на 20 лет. Вместе с тем Советский Союз и Финляндия подписали протокол, предусматривающий практическое осуществление советского предложения о ликвидации советской военно-морской базы Порккала-Удд на Финляндской территории. Эта база была предоставлена Советскому Союзу на правах аренды по мирному договору с Финляндией на 50 лет, то есть до 1997 года.

Результаты советско-финляндских переговоров показали, как плодотворно может быть мирное сосуществование двух стран с различным общественным устройством, если обе они искренно желают развивать дружественные и равноправные отношения друг с другом. Что же касается такого акта Советского Союза, как отказ по собственной инициативе от военно-морской базы Порккала-Удд, то он вновь продемонстрировал перед всем миром последовательность нашей страны и нашего правительства в осуществлении их миролюбивой политики, направленной на дальнейшее смягчение международной напряженности. Ликвидация Советским Союзом его единственной военной базы на чужой территории служит наглядным свидетельством не только возросшего доверия нашей страны в отношении всех других стран, в том числе скандинавских. Значение этого факта тем более велико, что западные державы, в первую очередь США, имеют многочисленные военные базы на чужих территориях и, судя по всему, не проявляют какой-либо склонности к их ликвидации, а, напротив, продолжают укреплять их.

Итоги нынешних советско-финляндских переговоров служат дальнейшему укреплению дружественного сотрудничества СССР и Финляндии и является важным вкладом в дело мира.

В. Харьков.

### ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЕГИПЕТСКОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА

КАИР, 21 сентября. (ТАСС). Официальный представитель египетского правительства заявил, что в ночь с 20 на 21 сентября израильские войска проникли в демилитаризованную зону в районе Эль-Ауджа и оккупировали этот район. Израильские войска арестовали находившегося там представителя штаба наблюдателей ООН в Палестине Свисланда и ранили египетского представителя в смешанной египетско-израильской комиссии по перемирию. Ранены также два египетских солдата.

В заявлении подчеркивается, что по условиям соглашения о перемирии между Израилем и арабами район Эль-Ауджа является демилитаризованной зоной и постоянным местом для встреч смешанной комиссии.

### День протеста в Греции

По призыву Всегреческого комитета борьбы за присоединение Кипра 20 сентября по всей стране отмечается День национального протеста. С 11 часов утра была приостановлена работа в магазинах, учреждениях, предприятиях. Остановился транспорт.

(ТАСС).

### СОВЕТСКИЕ ВОЙСКА ПОЛНОСТЬЮ ВЫВЕДЕНЫ ИЗ АВСТРИИ

ВЕНА, 19 сентября. (ТАСС). Австрийское агентство печати передало следующее официальное сообщение:

Сегодня Чрезвычайный и Полномочный Посол СССР в Австрии И. И. Ильичев и командующий Советскими войсками в Австрии генерал-лейтенант И. И. Бойков нанесли визит вице-канцлеру А. Шерфу. Генерал-лейтенант И. И. Бойков сообщил вице-канцлеру, что вывод советских войск из Австрии будет закончен сегодня к 20 часам. И. И. Бойков поблагодарил Австрийское правительство за оперативную и всестороннюю поддержку в деле эвакуации советских

войск, использовавших австрийские железные дороги.

Вице-канцлер попросил И. И. Ильичева и И. И. Бойкова передать Советскому правительству благодарность за то, что вывод советских войск осуществлен ранее срока, предусмотренного в Государственном Договоре. При прощании вице-канцлер подчеркнул, что именно руководители Советской Армии признали в 1945 году временное правительство как общевосточное правительство и тем самым заложили основу для единства страны.

### Редактор В. И. ПАРАМОШКИН.

#### НА ЭКРАНАХ ГОРОДА:

«Художественный»  
Новый художественный цветной фильм  
«УРОК ЖИЗНИ»  
«Звезда»

Днем

«НА ДНЕ»  
(2 серия)

Вечером  
«НА БОЙНОМ МЕСТЕ»  
«Родина»  
«ПЫШКА»

Сызранской артели «Сталь»  
требуются кузнецы,  
разнорабочие и заведующий  
складом.  
Обращаться: Луговая, 44.

#### Артели «Ударник»

требуются на постоянную  
работу исполнители.  
Обращаться по адресу: улица  
Степана Разина, 40.  
(2—1).

#### Детские ясли

на гидротурбинном заводе  
объявляют дополнительный  
прием детей в возрасте от 2-х  
месяцев до 3 лет, независимо  
от места работы родителей.  
Адрес детских: гидротурбинный  
поселок, улица Студенческая, 5.

### ОДОБРЕНИЕ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ГЕРМАНСКОЙ ФЕДЕРАЛЬНОЙ РЕСПУБЛИКИ СОГЛАШЕНИЯ ОБ УСТАНОВЛЕНИИ ДИПЛОМАТИЧЕСКИХ ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ СССР И ГФР

БЕРЛИН, 19 сентября. (ТАСС). По сообщению агентства АДН, правительство Германской Федеральной Республики на состоявшемся вчера заседании одобрило соглашение об установлении дип-

ломатических отношений между СССР и ГФР, достигнутое во время московских переговоров между правительственными делегациями Советского Союза и Германской Федеральной Республики.